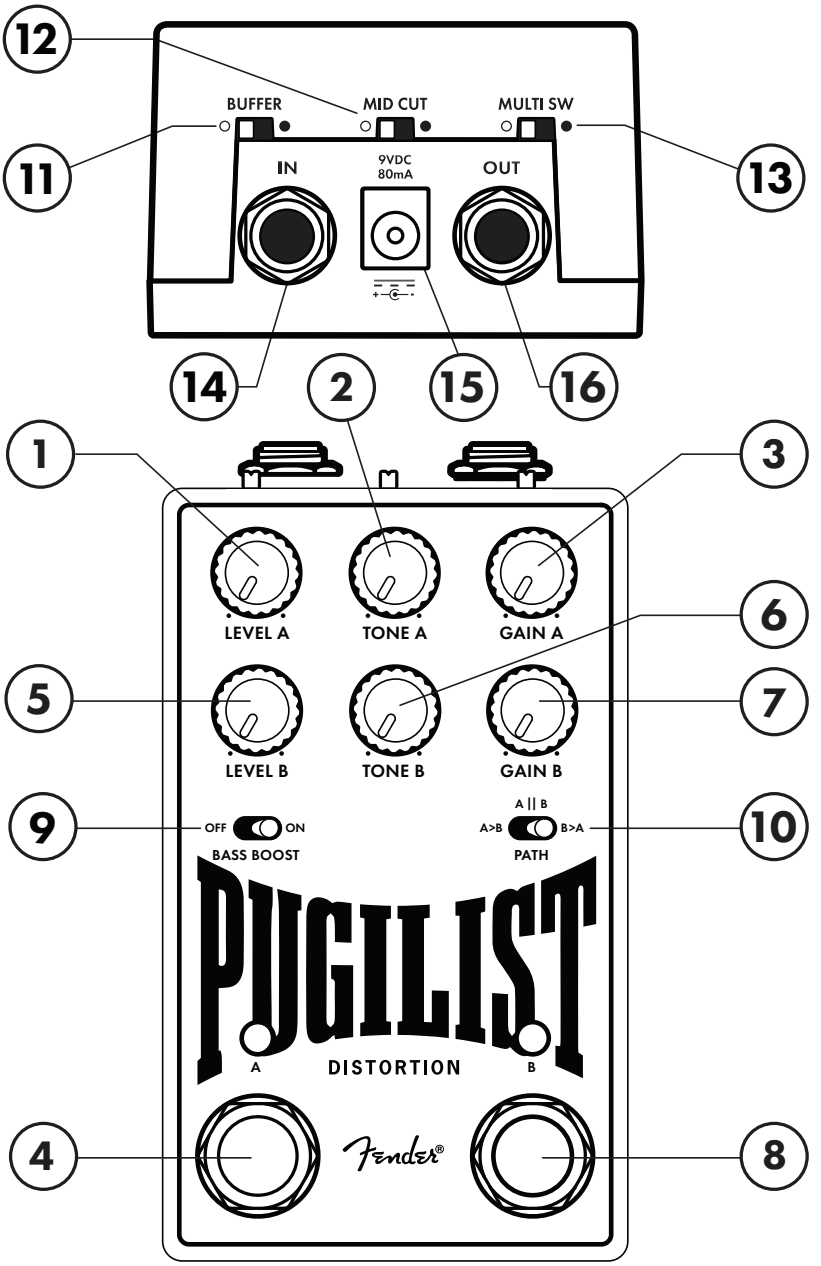
# PUGILIST

DISTORTION

Fender® | EFFECTS

中文




## 回路A驱动控制

1. 电平 A
2. 音色 A
3. 增益 A
4. 回路A踏板开关/指示灯

## 回路B失真控制

5. 电 B
6. 音色 B
7. 增益 B
8. 回路B踏板开关/指示灯

## 全局控制

9. 低音增强开关
10. 路径开关
11. 缓冲旁路开关
12. 中频切除开关
13. 多功能开关
14. 输入插孔
15. 电源插孔
16. 输出插孔

# PUGILIST DISTORTION V2

Pugilist V2是一款独一无二的失真踏板，搭载双路独立回路，无论单独使用还是组合运用，均能呈现出丰富厚实的音色。每个失真引擎均可通过其专属踏板开关单独开启，并借助各自的增益、音色及电平旋钮进行精细调节。这赋予了踏板两种风格迥异的失真音色—引擎A带来高频丰富的主奏驱动音色，引擎B则提供厚重、强劲的失真效果。

Pugilist V2真正的魔力在于其路径开关。该开关将两个失真引擎引导至三种不同的信号路径，使两者相互推动，产生泛音丰富的饱和音色。两种串联模式将一路回路的信号输入另一路，实现驱动音色的叠加堆叠，如同放大器的不同通道般层层递进，只需踩踏踏板开关即可切换至下一级失真。并联模式则提供深度音色塑造能力，两路回路并行运作，可通过电平旋钮自由混合与平衡，打造出清晰明快与厚重饱满失真的完美融合。

凭借灵活的多功能踏板开关、缓冲与真旁路模式，以及全局中频切除和低音增强开关，两路始终"对决"的驱动回路以现代化的便捷功能，在任何效果器板上都能轰出震撼人心的强劲失真音色。

## 回路A驱动控制

**电平 A:** 调节回路A的输出音量。当路径开关设置为并联(A||B)时,此旋钮与电平B配合使用,用于确定踏板输出端两路回路的混合比例。

**音色 A:** 调节回路A的高频成分;逆时针旋转以削减高频。

**增益 A:** 调节回路A的增益量,控制回路输出电平及饱和程度。

**回路A踏板开关/指示灯:** 踏板开关根据背部缓冲旁路开关所设定的旁路模式,控制回路A的开启与关闭。效果开启时指示灯亮起。当背部多功能开关设置为开启时,踏板开关在单击时作为锁定开关使用,按住时作为瞬时开关使用。按住开关期间,效果将持续开启或关闭,直至松开开关为止。

## 回路B失真控制

**电平 B:** 调节回路B的输出音量。当路径开关设置为并联(A||B)时,此旋钮与电平A配合使用,用于确定踏板输出端两路回路的混合比例。

**音色 B:** 调节回路B的高频成分;逆时针旋转以削减高频。

**增益 B:** 调节回路B的增益量,控制回路输出电平及饱和程度。

**回路B踏板开关/指示灯:** 踏板开关根据背部缓冲旁路开关所设定的旁路模式,控制回路B的开启与关闭。效果开启时指示灯亮起。当背部多功能开关设置为开启时,踏板开关在单击时作为锁定开关使用,按住时作为瞬时开关使用。按住开关期间,效果将持续开启或关闭,直至松开开关为止。

## 全局控制

**低音增强开关:** 通过向信号中添加额外的低频及中低频成分，增加音色的"厚重感"。

**路径开关:** 三档开关，用于选择信号在踏板内两个失真引擎之间的传输路径。

- **A>B (左):** 低增益回路信号输入至高增益回路。
- **A||B (中):** A与B回路并联运行，均由输入信号驱动。
- **B>A (右):** 高增益回路信号输入至低增益回路。

电平A与电平B旋钮在所有设置下均处于激活状态。回路在信号链中的位置决定了旋钮的控制行为。并联模式下，电平A与电平B旋钮配合使用，用于混合两路回路信号。串联模式下，最后一级回路的电平旋钮控制踏板的整体输出音量，第一级回路的电平旋钮则用于塑造增益特性。

**缓冲旁路开关:** 用于选择踏板关闭时进入的旁路状态。开（•）选择缓冲旁路；关（◦）选择真旁路。

**中频切除开关:** 开启（•）时引入中频凹陷，以获得更具攻击性的失真音色。

**多功能开关:** 启用（•）时，两个踏板开关均具备锁定与瞬时功能；禁用（◦）时，两个踏板开关仅具备锁定功能。

**输入插孔:** 高阻抗输入，适用于吉他及其他乐器。

**电源插孔:** 连接直流适配器。标准中心负极9V直流插孔，请配合适当的电源供应器使用。

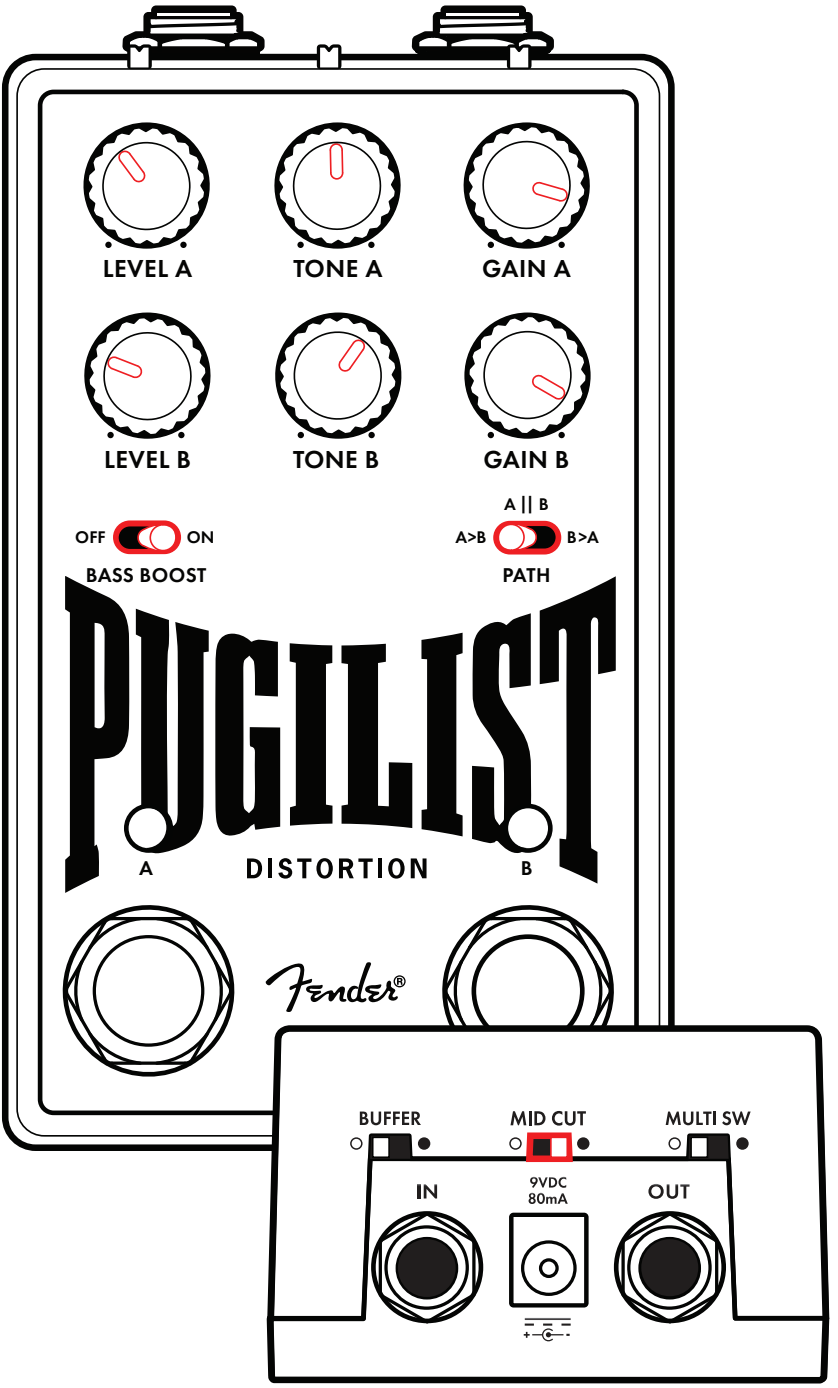
**输出插孔:** 低阻抗输出，可连接至放大器或信号链中的下一个效果器。

## 完美混合

将路径开关拨至并联(A||B)位置(中间档),即可将两个失真引擎混合至最佳比例。尝试发挥两个引擎各自的优势:将音色A调高,以混入更多来自明亮回路的咬劲;将音色B调低,仅提取回路B中厚实、温暖的失真成分,从而实现两者的完美融合。

## 厚重失真

将引擎B设置为最后一级回路(A>B)，凭借回路B更强劲的增益特性，将产生更为浓郁、厚实的失真音色。提高增益A控制旋钮，将以强烈的信号冲击回路B的前端，使其进入更深度的饱和状态。此设置与机身背部的中频切除开关配合使用效果尤为出色，可获得令人满意的中频凹陷失真音色。



## 撕裂失真

引擎A具有更明亮的音色特质，因此将其设置为最后一级回路（B>A）时，将产生更具咬劲、以高频为主导的失真音色。尝试将增益B调低，同时将电平B调高，以大音量信号冲击引擎A的前端，而不增加过多的前级增益。这将把引擎A的回路推入全面失真状态，从而获得一种存在感十足、极具穿透力的驱动音色。

## 三通道放大器

通过将增益分级从旁路、单回路开启到双回路同时开启，就如同拥有一台三通道放大器。在踏板关闭时设置好清音音色，然后将回路A调节至您偏好的过载音色。将回路B设置为串联进入回路A（B>A），并适当推高增益B，使失真音色更加饱满厚实，同时避免音量过度提升。现在即可在清音（旁路）、过载（回路A开启）和主奏（回路A/B同时开启）三个通道之间自由切换。

A PRODUCT OF
**FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION**
311 CESSNA CIRCLE
CORONA, CALIFORNIA, 92878 U.S.A.

Fender® 是 FMIC 的注册商标。

Copyright © 2026 FMIC. 保留所有权利。

PN 70-82000626 REV B CHINESE

## 重要安全说明

- 请阅读本说明。
- 请妥善保管本说明。
- 请遵守所有警告。
- 请遵循所有操作说明。
- 警告：为防止损坏、火灾或触电危险，请勿将本设备或其交流电源暴露于雨水或潮湿环境中。
- 请勿改装所连接电源适配器的交流电源插头。
- 请勿将液体滴溅到本设备上。
- 本设备内部无用户可自行维修的零件，请将维修工作交由专业人员处理。
- 警告：本设备只可连接至经安全认证机构认证、符合规范的电源（适配器），且该电源须经批准使用，并符合当地及国家适用的法规安全要求。
- 清洁设备外壳前，请先拔下交流电源适配器。清洁时仅使用湿布擦拭，待设备完全干燥后再重新接通电源。
- 放大器、扬声器系统及耳机/头戴式耳机（如配备）能够产生极高的声压级，可能导致暂时性或永久性听力损伤。使用时请谨慎设置和调节音量。

本设备符合FCC规则第15部分的规定。操作须满足以下两个条件：（1）本设备不得产生有害干扰；（2）本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能导致非预期操作的干扰。

## 其他语言版本

如需其他语言版本的说明书，请访问
www.fender.com/support

## 规格参数

| | |
|---|---|
| **阻抗** | 输入：1MΩ　　输出：470Ω |
| **电源供应** | 最低80mA @ 9VDC 稳压适配器<br>5.5 x 2.1mm 筒形连接器（不含） |
| **电源要求** | 9VDC |
| **尺寸** | 2.44″ x 4.4″ x 2.2″ (62mm x 111.8mm x 55.9mm) |
| **重量** | 0.83 lbs. (0.38kg) |

产品规格如有变更，恕不另行通知

© FENDER MUSICAL INSTRUMENTS 2026

扫描RoHS物质清单